

## 朝鲜-韩国学学院2019年硕士研究生招生考试专业目录

**学院联系电话: 0433-2436500**

### 学术型

专业\拟招人数含推免	研究方向	导师姓名	初试科目	复试科目	加试科目
050108 比较文学与世界文学 (9)	①东方文学与比较文学	禹尚烈、李官福、徐东日	①101思想政治理论 ②201英语一或203日语 ③620语言文学综合 ④817比较文学与中外文学史	1.朝鲜现当代文学 2.西方文学	1.翻译 2.写作
	②中朝韩古代文学与文化比较	刘艳萍、卢雪花、韩继镐			
	③中朝韩日文学与文化比较研究	全慧华、申哲镐、安海淑			
050210 亚非语言文学 (15)	①朝鲜语言研究	金光洙、金哲俊、金日、金香花、张成日、池东恩、姜美花	①101思想政治理论 ②243英语(二外)或244日语(二外) ③621语言文学基础理论 ④821语言综合	1、古代朝鲜语2、朝鲜语语义学	1、朝鲜语方言学 2、朝鲜语文体学
	②朝鲜文学研究	李光一、李忠实、崔一、李逢雨、徐玉兰、李雪花、郭美善	①101思想政治理论 ②243英语(二外)或244日语(二外) ③621语言文学基础理论 ④822朝鲜文学综合	1、朝鲜韩国当代文学 2.中国现代文学史	1.朝鲜现代文学批评史2.写作
050211 外国语言学及应用语言学 (10)	①朝汉对比(高考汉语答卷)	李敏德、沈贤淑、南日	①101思想政治理论 ②243英语(二外)或244日语(二外) ③621语言文学基础理论 ④823韩国综合知识	1、韩国语言文化 2、韩汉对译与写作	1、韩国语阅读 2、韩国语写作
	②韩国语言文化(高考汉语答卷)	张英美、马今善、卢星华、朱松姬、金香淑			

### 专业学位

专业\拟招人数含推免	研究方向	导师姓名	初试科目	复试科目	加试科目
055111 朝鲜语笔译 (22)		李官福、金基石、金日、张英美、金京善禹尚烈、郑刚、金千根、卢雪花、全华民、南日、安国锋、靳煜、陈玉			

055112 朝鲜语口译 (22)	不区分研究方向	兰、李逢雨、朴光海、马今善、金香花、崔一、金一、崔香丹、郭美善、金昌珍、崔石柱、卢星华、单惠德、金英镐、张永志、许道胜、李洪林、金星光、李范洙、韩继镐、王红梅、吴希馥	①101思想政治理论 ②216翻译硕士朝鲜语 ③362朝鲜语翻译基础 ④448汉语写作与百科知识	1、翻译理论 2、翻译实务	1、基础韩国语知识
----------------------	---------	---	---	------------------	-----------

### 初试自命题科目考试内容范围

620中国哲学史语言文学综合	《文学概论》	金虎雄、禹尚烈	延边大学出版社2009年版
	《语言学概论》	金哲俊	延边大学出版社2011年版
817比较文学与中外文学史	《比较文学》	金宽雄等	延边大学出版社2006年版
	《中国古代文学》	朴正阳等	延边大学出版社2009年版
	《朝鲜古代文学》	许辉勋、蔡美花	延边大学出版社2003年版
621语言文学基础理论	《语言学概论》	岑运强	中国人民大学出版(2011)
	《文学理论教程》(第四版)	童庆炳主编	高等教育出版社(2015)
821语言综合	《现代朝鲜语》	金哲俊 姜美花	延边大学出版社(2011)
	《标准国语语法论》	南基心 高永根	塔出版社(2015)
	《现代朝鲜语词汇学》	刘银钟	延边大学出版社(1999)
822朝鲜文学综合	《朝鲜文学史(古代中世部分)》	许辉勋、蔡美花	延边大学出版社(2008.3)
	《朝鲜文学史(近现代部分)》	金柄珉	延边大学出版社(2009.6)
823韩国语综合知识	《标准韩国语语法论》	南基心、高永根	(韩国)塔出版社,2009
	《高级韩国语1.2》	沈贤淑等	黑龙江朝鲜民族出版社,2011
216翻译硕士朝鲜语	《高级韩国语(上、下)》	马今善	黑龙江朝鲜民族出版社(2011)
	《高级韩国语(上、下)》	崔羲秀	辽宁民族出版社(2002、2003)
362朝鲜语翻译基础	《汉朝朝汉翻译基础》	金永寿、全华民	延边大学出版社(2003)
	《中朝翻译基础》	金日	延边大学出版社(2005)
	《朝汉翻译理论与技巧》	韩东吾	延边大学出版社(2006)
448汉语写作与百科知识	《汉语基础写作教程》	朱霞	延边大学出版社(2009)

### 复试科目考试内容范围

朝鲜现当代文学	《朝鲜现当代文学》	金柄珉	昆仑出版社2006年版
西方文学	《西方文学》	金宽雄、尹允镇	延边大学出版社1995年版
翻译	《汉朝朝汉翻译基础》	金永寿、全华民	延边大学出版社2003年版
写作	《写作基础》	金虎雄、禹尚烈	延边大学出版社2004年版
古代朝鲜语	《朝鲜语发达史》	李得春等	延边大学出版社 (2006)
	《朝鲜古文献选读》	金光洙 姜美花	延边大学出版社 (2015)
朝鲜语语义学	《朝鲜语语用学》	金香花	延边大学出版社 (2012)
	《国语语义学》	任志龙	塔出版社 (2011)
朝鲜韩国当代文学	《朝鲜韩国当代文学》	金柄珉等	延边大学出版社 (2009.6)
中国现代文学史	《中国现代文学史》	金秉活	延边大学出版社 (2009.12)
韩国语言文化	《新编韩国语阅读》	金长善、李炳一	黑龙江朝鲜民族出版社, 2011
韩汉对译与写作	《为我的写作》	金镇海、胡贞恩等	(韩国) Essay出版社, 2012
翻译理论	《翻译概论》	许 钧	外语教学与研究出版社(2009)
翻译实务	《韩汉翻译基础》	柳英绿	延边大学出版社 (2010)
	《中韩口译教程》	卢雪花	北京大学出版社 (2014)